

## Zmluva o poskytovaní právnych služieb

(ďalej tiež ako „Zmluva“) uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 586/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

#### Advokátska kancelária:

Obchodné meno: **MG LEGAL s.r.o.**  
 Sídlo: Námestie osloboditeľov 3/A, 040 01 Košice  
 IČO: 53 549 996  
 Konajúci: JUDr. Maroš Gondek, konateľ  
 DIČ: 2121410236  
 IČ DPH: SK2121410236  
 Zápis v SAK: zapísaný v zozname advokátov vedených Slovenskou advokátskou komorou pod č. 7907  
 E-mail: office@mglegal.sk  
 Mobil: 0908 087 297  
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
 IBAN: SK79 0900 0000 0051 7660 0491

(ďalej aj ako „advokátska kancelária“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

#### Klient:

Názov: **Obec Turňa nad Bodvou**  
 Sídlo: Moldavská cesta 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou  
 IČO: 00 691 313  
 Konajúci: Mgr. Atila Oravec, starosta  
 DIČ: 2020751568  
 Email: turna@turnanadbodvou.sk  
 Tel.č.: 0554662101  
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
 IBAN: SK43 5600 0000 0004 0162 5001

(ďalej aj ako „klient“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvárajú túto zmluvu o poskytovaní právnych služieb:

## **I.**

### **Predmet zmluvy**

1. Advokátska kancelária, v súlade so zákonom č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a súvisiacimi právnymi predpismi sa zaväzuje podľa tejto zmluvy na základe požiadavky klienta poskytovať klientovi komplexné právne služby podľa požiadaviek klienta v rozsahu stanovenom touto Zmluvou, vrátane vypracovania smerníc pre Klienta a inej jeho internej dokumentácie podľa požiadaviek Klienta (ďalej aj ako „právne služby“).

## **II.**

### **Čas plnenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní právnych služieb advokátskou kanceláriou podľa čl. I. tejto zmluvy podľa požiadaviek klienta a možnosti advokátskej kancelárie, v čase potrebnom na vykonanie úkonu v súlade s oprávnenými požiadavkami a záujmami klienta.

## **III**

### **Odmena a náhrady za poskytovanie právnych služieb**

1. Za poskytovanie právnych služieb v rozsahu čl. I tejto zmluvy patrí advokátskej kancelárii od klienta, paušálna mesačná odmena vo výške 300,- EUR mesačne bez DPH, a to bez ohľadu na rozsah poskytnutých právnych služieb v príslušnom kalendárnom mesiaci (ďalej tiež ako „odmena“). K odmene bude pripočítaná DPH vo výške podľa príslušných právnych predpisov. Odmena zahŕňa iba odmenu za poskytovanie právnych služieb, pričom zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé, že odmena nezahŕňa náhradu hotových výdavkov vynaložených advokátskou kanceláriou pri poskytovaní právnych služieb (napr. v prípade potreby po dohode zmluvných strán: overovanie listín a podpisov, preklady dokumentov, prípadne iné hotové výdavky a poplatky hradené advokátskou kanceláriou, cestovné náklady).

## **IV.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Advokátska kancelária je povinná najmä:
  - a) pri poskytovaní právnej pomoci zachovávať ústavu a ostatné platné právne predpisy a v ich medziach sa riadiť príkazmi klienta,
  - b) chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, konať čestne a svedomito, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta považuje za užitočné,
  - c) oboznamovať klienta so stavom veci a s predpokladanými výdavkami konania.
2. Advokátska kancelária je oprávnená:
  - a) požadovať od klienta súčinnosť pri obstarávaní dôkazov, písomnosti, informácií, ktorá je potrebná na vybavenie veci,
  - b) dať sa zastúpiť iným advokátom alebo advokátskym koncipientom pri vybavovaní konkrétnej

veci, ak ju pre kolíziu pojednávania nemôže vybaviť advokát.

3. Klient je povinný:

- a) poskytnúť advokátskej kancelárii potrebnú súčinnosť, najmä udeliť mu plnomocenstvo na zastupovanie vo veci, uviesť pravdivé a úplné údaje o skutočnom stave veci, podať náležité a úplné informácie a vysvetlenia, zabezpečiť všetky požadované doklady,
- b) zabezpečiť odoslanie podaní prostredníctvom svojej podateľne a neodkladne oznamovať advokátskej kancelárii všetky doručené písomnosti a skutočnosti vo veciach týkajúcich sa vzájomnej spolupráce s advokátskou kanceláriou.

4. Klient je oprávnený:

- a) požadovať od advokátskej kancelárie poskytovanie právnych služieb v rozsahu tejto zmluvy,
- b) dávať podnety a príkazy advokátskej kancelárii k zabezpečeniu svojich zákonných záujmov, avšak pokiaľ ide o posúdenie právneho názoru, advokátska kancelária, nie je viazaná príkazom klienta,

**V.**

**Trvanie zmluvy  
a spôsoby jej ukončenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva zaniká tiež písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením od nej v súlade s právnymi predpismi alebo písomnou výpoveďou s 1-mesačnou výpoveďnou dobou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

**VI.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi predpismi.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s právnymi predpismi.
3. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť týkajúca sa vzťahov z tejto zmluvy sa považuje za doručenie, len čo ju druhá zmluvná strana prevezme a jej prijatie potvrdí svojím vlastnoručným podpisom, alebo podpisom inej osoby oprávnenej na prijímanie písomností. Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia písomnosti nastanú aj dňom odmietnutia ich prevzatia druhou zmluvnou stranou alebo ak neboli prevzaté v odbernej lehote, posledným dňom tejto lehoty alebo dňom kedy sa odosielateľovi vrátila zásielka ako nedoručená. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti budú doručované na adresy Zmluvných strán uvedených v záhlaví zmluvy.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

Advokátska kancelária:

Klient:

V KOŠICIACH dňa 14.7.2026

V TURNĽAVI dňa 24. JÚL 2026

.....  
MG LEG.

JUDr. Maroš Gondek, advokát a konateľ

.....  
Obec

Mgr. Atila Oravec, starosta

